

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
The Ministry of Education

UNIVERSITATEA DIN PITEȘTI¹⁾
University of Pitești

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma
cu seria nr.
The Supplement is for diploma
series No

1. DATELE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere
Family name(s) at birth

1.1a

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)
Family name(s) (after marriage)(if applicable)

1.1b

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor)
tatălui/mamei
Initial(s) of the father's / mother's first name(s)

1.2a

Prenumele
First name(s)

1.2b

Data nașterii (anul/luna/ ziua)
Date of birth (year/month/day)

1.3a

Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara)
Place of birth

1.3b

Numărul matricol
Student enrolment number

1.4

Codul numeric personal (CNP)
Personal identification number

Anul înmatriculării
Year of enrolment

1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor)
Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)

2.1 **LIMBA ȘI LITERATURA ENGLEZĂ - LIMBA ȘI LITERATURA MODERNĂ (FRANCEZĂ/ SPANIOLĂ/ GERMANĂ) / LICENȚIAT ÎN FILOLOGIE**
ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE - (FRENCH/ SPANISH/ GERMAN) LANGUAGE AND LITERATURE | BACHELOR'S DEGREE IN PHILOLOGY

Domeniul de studiu
Field of study

2.2a **LIMBĂ ȘI LITERATURĂ**
LANGUAGE AND LITERATURE

Programul de studii
Programme of study

2.2b **LIMBA ȘI LITERATURA ENGLEZĂ - LIMBA ȘI LITERATURA MODERNĂ (FRANCEZĂ/ SPANIOLĂ/ GERMANĂ)**
ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE - (FRENCH/ SPANISH/ GERMAN) LANGUAGE AND LITERATURE

Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română)
Name and status of awarding institution

2.3a **UNIVERSITATEA DIN PITEȘTI - instituție publică acreditată**
UNIVERSITY OF PITEȘTI - accredited public institution

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor
Faculty administering the final examination

2.3b **FACULTATEA DE TEOLOGIE, LITERE, ISTORIE ȘI ARTE**
FACULTY OF THEOLOGY, LETTERS, HISTORY AND ARTS

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)
Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)

2.4a -

Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b)
Faculty administering studies (if different from 2.3b):

2.4b -

Limba (limbile) de studiu / examinare
Language(s) of instruction/ examination

2.5 **Engleză, Franceză/ Spaniolă/ Germană, Română**
English, French/ Spanish/ German, Romanian

3. INFORMATII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) / Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 **Studii universitare de licență – 6 CNC**
Bachelor - 6 EQF

3.2 **3 ani - 180**
3 years - 180

Condiții de admitere
Access requirement(s)

3.3 **CONCURS DE ADMITERE**
ADMISSION CONTEST

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBȚINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 **Învățământ cu frecvență**
Full time

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

Competențe profesionale

C1. Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii și al literaturii universale și comparate.

C2. Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba română și în limbile engleză, germană.

C3. Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii engleze și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală.

C4. Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii engleze.

C5. Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii germane și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală.

C6. Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii germane.

Competențe transversale

CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbă și literatură în deplină concordanță cu etica profesională.

CT2. Relaționarea în echipă, comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice.

CT3. Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională.

Professional competences

C1. Appropriate use of concepts in the study of general linguistics, of literary theory as well as of universal and comparative literature.

C2. Effective written and oral communication in Romanian, English and German.

C3. The ability to describe the phonetic, lexical and grammatical system of English and to use it in the production and translation of texts and in verbal interaction.

C4. The ability to analyse and to present literary phenomena in the context of the English culture.

C5. The ability to describe the phonetic, lexical and grammatical system of German and to use it in the production and translation of texts and in verbal interaction.

C6. The ability to analyse and to present literary phenomena in the context of the German culture.

Transversal competences

CT1. Use of the components of language and literature field in total accordance with professional ethics.

CT2. Team networking; interpersonal communication and undertaking specific roles.

CT3. Setting up an individual project of lifelong learning; achieving training objectives by means of research activities, team projects and by attending institutional programmes of personal and professional development.

Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../20..)
Programme details and the individual grades/ marks/ ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. .../20...)

4.3.

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore / Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite / Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, L, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2019 - 2020) 1 st year of study (2019 – 2020 academic year)							
1.	Istoria literaturii și civilizației engleze <i>History of English Literature and Civilization</i>	56	14			5	5
2.	Limba engleză contemporană <i>(Contemporary English) Language Course</i>	42	28			4	5
3.	Limba engleză - curs practic <i>English Language – Practical Course</i>	-	112			4	4
4.	Istoria literaturii și civilizației franceze/spaniole/ germane <i>History of French/ Spanish/ German Literature and Civilization</i>	56	14			4	5
5.	Limba franceză/ spaniolă/ germană contemporană <i>Contemporary French/ Spanish/ German Language Course</i>	42	28			4	4

6.	Limba franceză/ spaniolă/ germană - curs practic <i>French/ Spanish/ German Language – Practical Course</i>	-	112			4	4
7.	Lingvistică generală / <i>General Linguistics</i>	28	-		-	3	-
8.	Opțional A1– Istoria Angliei / <i>Optional A1- History of England</i>	28	-		-	2	-
9.	Teoria literaturii / <i>Theory of Literature</i>	28	-	-		-	3
10.	Practica de specialitate engleză <i>Specialty practice English</i>		28				2
Promovat cu media : ⁴⁾		Total credite / Total ECTS/SECT credits:				60	
Pass, average grade per academic year							
Anul II (anul universitar 2020 - 2021) <i>2nd year of study (2020 – 2021 academic year)</i>							
1.	Istoria literaturii și civilizației engleze <i>History of English Literature and Civilization</i>	42	28			5	4
2.	Limba engleză contemporană <i>(Contemporary English) Language Course</i>	56	28			5	4
3.	Limba engleză - curs practic <i>English Language – Practical Course</i>	-	84			4	4
4.	Istoria literaturii și civilizației franceze/spaniole/ germane <i>History of French/ Spanish/ German Literature and Civilization</i>	42	28			4	4
5.	Limba franceză/ spaniolă/ germană contemporană <i>Contemporary French/ Spanish/ German Language Course</i>	56	28			5	4
6.	Limba franceză/ spaniolă/ germană - curs practic <i>French/ Spanish/ German Language – Practical Course</i>	-	84			4	4
7.	Literatură comparată <i>Comparative Literature</i>	56	-			3	3
8.	Opțional A (2) – Fonetică și lexicologie <i>Optional A (2) – Phonetics & Lexicology</i>	28	-			-	3
9.	Practica de specialitate franceză/ spaniolă/ germană <i>Specialty practice French/ Spanish/ German</i>	-	28			2	-
Promovat cu media : ⁴⁾		Total credite / Total ECTS/SECT credits:				60	
Pass, average grade per academic year							
Anul III (anul universitar 2021 - 2022) <i>3th year of study (2021- 2022 academic year)</i>							
1.	Istoria literaturii și civilizației engleze <i>History of English Literature and Civilization</i>	52	14			5	4
2.	Limba engleză - curs practic <i>English Language – Practical Course</i>	-	78			4	4
3.	Istoria literaturii și civilizației franceze/spaniole/ germane <i>History of French/ Spanish/ German Literature and Civilization</i>	52	14			5	4
4.	Limba franceză/ spaniolă/ germană - curs practic <i>French/ Spanish/ German Language – Practical Course</i>	-	78			4	4
5.	Opțional A (3) - Aspecte speciale ale gramaticii limbii engleze / <i>Optional A (3) - Selected Topics of English Grammar</i>	28	-		-	3	-
6.	Opțional A (4) - Traductologie; <i>Optional A (4) - Translation Studies</i>	28	14		-	3	-
7.	Opțional B (1) - Introducere în traducerea specializată <i>Optional B (1) - Introduction to specialized translation /</i> Opțional B (1) – Curs de autor: Cervantes <i>Optional B (1) - Cervantes 's Literary Work/</i> Opțional B (1) – Literatura austriacă a anilor 50 <i>Optional B (1) – Austrian Literature in the 50s</i>	28	14		-	3	-
8.	Opțional B (2) - Evoluția formelor dramatice <i>Optional B (2) - Evolution of dramatic forms /</i> Opțional B (2) – Pragmatică spaniolă <i>Optional B (2) – Spanish Pragmatics/</i> Opțional B (2) – Teoria și practica traducerii literare <i>Optional B (2) – The Theory and Practice of Literary Translation</i>	28	-		-	3	-
9.	Opțional A (5) - Sintaxa propoziției <i>Optional A (5) - Sentence Syntax</i>	12	12	-		-	4
10.	Opțional A (6) - Viața și opera literară a unui autor <i>Optional A (6) - An Author's Life and Literary Work</i>	24	-	-		-	3

11.	Opțional B (3) - Pragmalingvistică <i>Optional B (3) – Pragmalinguistics/</i> Opțional B (3) - Curs de autor: Fuentes <i>Optional B (3) – Fuentes 's Literary Work/</i> Opțional B (3) – Gramatică contrastivă <i>Optional B (3) – Contrastive Grammar</i>	12	12	-	-	4
12.	Opțional B (4) - Dificultăți ale gramaticii franceze <i>Optional B (4) – Difficulties of French Grammar /</i> Opțional B (4) - Lexicologie spaniolă <i>Optional B (4) – Spanish Lexicology/</i> Opțional B (4) - Dificultăți ale gramaticii germane <i>Optional B (4) – Difficulties of German Grammar</i>	24	-	-	-	3
Promovat cu media : ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		Total credite / <i>Total ECTS/SECT</i> credits: 60				
Discipline facultative <i>Facultative Disciplines</i>						
1.	Limba străină – spaniolă, franceză <i>Foreign Language - Spanish</i>	-	56	10	10	2
2.	Educație fizică I/II <i>Physical Education I/II</i>	-	28	ad	ad	-
3.	Limba străină – spaniolă, franceză <i>Foreign Language - Spanish</i>	-	56	9	10	2
4.	Educație fizică III/IV <i>Physical Education III/IV</i>	-	28	ad	ad	-
Total credite / <i>Total ECTS/SECT</i> credits: 8						

Promovat	DA	Media ⁵⁾ de promovare a anilor de studii (ponderată cu puncte de credit – dacă este cazul):	Total credite:
Pass:	YES	Overall average grade (credit-weighted average – if available):	Total ECTS/ SECT credits: 180

Programul de studii psihopedagogice pentru nivelul I (inițial) de certificare pentru profesia didactică <i>Psychopedagogical study program for teaching certification – level I (initial)</i>							
Nr. No	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	²⁾ Total ore / Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite / Number of ECTS credits	
1	Psihologia educației <i>Psychology of education</i> (anul I/1 st year)	28	28	-	-	5	-
2	Pedagogie I: Fundamentele pedagogiei, Teoria și metodologia curriculumului <i>Pedagogy I: Fundamentals of pedagogy & Curriculum theory and methodology</i> (anul I/1 st year)	28	28	-	-	-	5
3	Pedagogie II: Teoria și metodologia instruirii, Teoria și metodologia evaluării <i>Pedagogy II: Instruction theory and methodology & Evaluation theory and methodology</i> (anul II/2 nd year)	28	28	-	-	5	-
4	Managementul clasei de elevi <i>Classroom management</i> (anul III/3 th year)	14	14	-	-	-	3
5	Didactica specialității – limba engleză <i>Specialty didactics - English</i> (anul II/2 nd year)	28	28	-	-	-	5
6	Didactica specialității – limba franceză/ spaniolă/ germană <i>Specialty didactics – French/ Spanish/ German</i> (anul III/3 th year)	28	28	-	-	5	-
7	Instruire asistată de calculator <i>Computer assisted instruction</i> (anul III/3 th year)	14	14	-	-	2	-
8	Practică pedagogică în învățământul preuniversitar obligatoriu - limba engleză <i>Pedagogical practice - English</i> (anul III/3 th year)	-	42	-	-	3	-
9	Practică pedagogică în învățământul preuniversitar obligatoriu - franceză/ spaniolă/ germană <i>Pedagogical practice – French/ Spanish/ German</i> (anul III/3 th year)	-	36	-	-	-	2
Total credite / Total ECTS credits:						35	

1	Examen de absolvire: Nivel 1 / <i>Final evaluation – didactic portfolio (anul III/3th year)</i>	-	-	-	-	5
---	--	---	---	---	---	---

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- 4.4 **Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.**
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

- | | |
|---|---|
| Informații suplimentare
<i>Additional information</i>
5.1 - | Alte surse pentru obținerea mai multor informații
<i>Further information sources</i>
5.2 www.upit.ro |
|---|---|

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

- 6.1 **Studii universitare de masterat**
Master studies

Statutul profesional
Professional status

- 6.2 Dreptul de a profesa potrivit calificării și titlului acordat, conform competențelor asigurate prin programul de studii. Dreptul de a profesa în învățământul preuniversitar în condițiile absolvirii Programului de studii psihopedagogice pentru nivelul I (inițial) de certificare pentru profesia didactică. De asemenea, deținătorul acestei diplome poate avea următoarele ocupații din grupa de bază 2643- Traducatori, interpreți și alți lingviști din COR/ ISCO 08: interpret - 264302
The right to practice according to granted diploma and acquired competence, according to the learning outcomes of the study program. The right to practice in secondary education system after graduating the Psychopedagogical study program for teaching certification – level I (initial). The owner of this diploma can have the following qualifications from the main group 2643-Translators, interpreters and other linguists from COR/ ISCO 08: interpreter - 264302.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i>		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
	Conf. univ. dr. ing. Dumitru CHIRLEȘAN			Dr. Smaranda GĂVAN	
7.3	Decan <i>Dean</i>		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	
	Conf. univ. dr. Constantin Augustus BĂRBULESCU			Lilieana MIHĂILĂ	
⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated.</i>			Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i>		
7.5	/ Acest document conține un număr de 6 pagini. <i>This document consists of 6 pages.</i>		7.6	L. S.	

¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

²⁾ Name of institution administering studies and provided diploma supplement.

³⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care acordă diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

⁴⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

⁵⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

⁶⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

⁷⁾ Media anuală cu două zecimale, fără rotunjire.

⁸⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁹⁾ Media generală cu două zecimale, fără rotunjire.

¹⁰⁾ Overall average grade with two decimals and without rounding off.

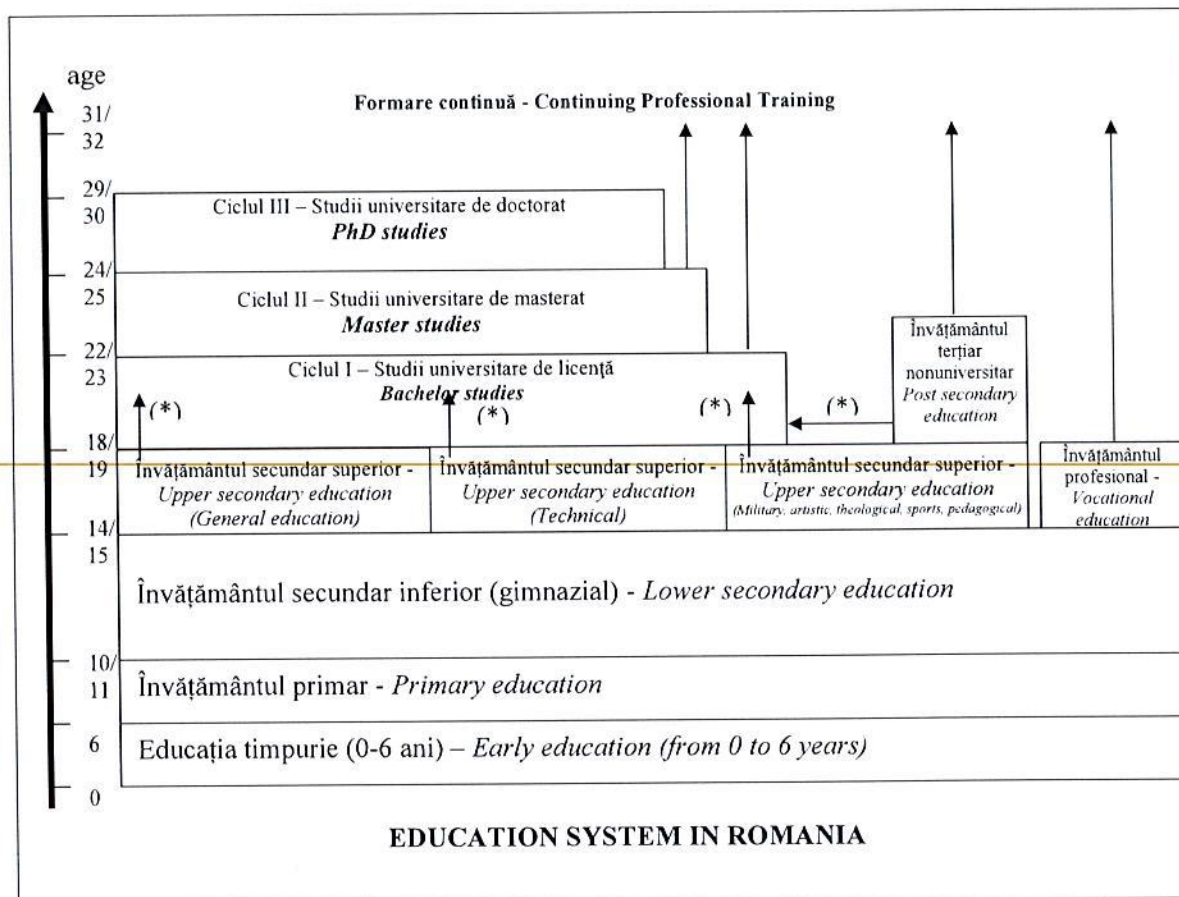
¹¹⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

¹²⁾ To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față / verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT* INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Acesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180 – 240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60 – 120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.
Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 – 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practice europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 de ECTS/SECT, Stomatologie – 360 de ECTS/SECT, Farmacie 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine – 360 ECTS/SECT, Dentistry – 360 ECTS/SECT, Pharmacy – 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine – 360 ECTS/SECT, Architecture – 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CTC.
PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).
The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.
University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.
Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011.